

**Germany-Hanover: Engineering-design services for traffic installations**

OJ S 133/2020 13/07/2020

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr –  
Geschäftsbereich Hannover

Postal address: Dorfstraße 17-19

Town: Hannover

NUTS code: DE929 Region Hannover

Postal code: 30519

Country: Germany

E-mail: [eVergabe-H@nlstbv.niedersachsen.de](mailto:eVergabe-H@nlstbv.niedersachsen.de)

Telephone: +49 51139936-0

Fax: +49 51139936-299

**Internet address(es):**Main address: <http://www.strassenbau.niedersachsen.de>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY6YPPT/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY6YPPT>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Other activity: Straßenbau und Verkehr

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

AS H/Misburg – AS Beinhorn \_ Objektplanungen Verkehrsanlagen und Ingenieurbauwerke  
(Brücken)

Reference number: 03\_135432\_212185

**II.1.2. Main CPV code**

71322500 Engineering-design services for traffic installations

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Die geplante Grunderneuerung der A37 verläuft vom Messeschnellweg (B3) kommend, von der Anschlussstelle Hannover-Misburg (km 17,800, Abs. 30, Stat. 0,0) in nordöstliche Richtung und geht westlich von Burgdorf hinter der Anschlussstelle Beinhorn (km 27,419, Abschnitt 50, Stat. 4,353) in die Bundesstraße 3 über. Die A37 kreuzt im Streckenverlauf die BAB 2 in Höhe km 19,862 (AK Buchholz) und im weiteren Verlauf in km 23,100 die BAB 7 (AK Kirchhorst). Die A37 wurde Anfang der 1980 Jahre in einem Regelquerschnitt RQ 26 (4-streifig, Fahrbahnbreiten je 3,50 m, Standstreifen 2,50 m, Mittelstreifenbreite 3,00 m) neu hergestellt. Im Mittelstreifen und am äußeren Fahrbahnrand verlaufen die Entwässerungseinrichtungen in Betonbauweise, die überwiegend in offene Vorfluter entwässern. Im Streckenabschnitt befinden sich ca. 15 Verkehrszeichenbrücken und 18 Verkehrsbeeinflussungsanlagen (VBA-Anlagen) sowie ein Überführungsbauwerk und 9 Unterführungsbauwerke. Die Grunderneuerung umfasst neben der Erneuerung des Straßenoberbaus u. a. die Erneuerung der Schutz- und Leiteinrichtung sowie der Beschilderung, die Sanierung bzw. den Ersatzneubau von VBA-Anlagen, der Entwässerung sowie Bauwerksinstandsetzungen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 630 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71322500 Engineering-design services for traffic installations

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE929 Region Hannover

Main site or place of performance: BAB 37 zwischen AS Misburg und der AS Beinhorn BAB 37 30659 Hannover

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Objektplanung Verkehrsanlagen gem. § 47 HOAI

1.2 Grundleistungen Lph 3, 5, 6 und 8,

1.3 Besondere Leistungen.

Erstellung der Verkehrsführungspläne für alle Bauphasen und Umleitungspläne in Abstimmung mit Verkehrsbehörden, Polizei und Dritten

2. Objektplanung Ingenieurbauwerke (Brücken) gem. § 43 HOAI

2.2 Grundleistungen Lph 6 und 8,

2.3 Besondere Leistungen,

2.3.1 Abstimmung mit den Herstellerfirmen für Lager und Übergangskonstruktionen bezüglich des Bauwerks AW 3.

Prüfung der Bauwerksliste auf Plausibilität und Vollständigkeit sowie Fortschreibung während der Lph 6 und 8.

Hinweis:

Die örtliche Bauüberwachung (ÖBÜ) wird in einem weiteren VgV-Verfahren vergeben. Es wird darauf hingewiesen, dass der AG eine getrennte Auftragsvergabe beabsichtigt und daher eine Vergabe der Lph 3, 5, 6 und 8 sowie der ÖBÜ an einen Auftragnehmer nicht erfolgt.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität des Projektteams/Gewichtung: / Weighting: 20 %  
Quality criterion - Name: Darstellung der Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität, Kosten und Termine/Gewichtung / Weighting: 15 %  
Quality criterion - Name: Umgang mit der Aufgabenstellung/Gewichtung / Weighting: 35 %  
Price - Weighting: 30 %

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 630 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Auswahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, erfolgt in einem vierstufigen Verfahren:

1. Zunächst wird geprüft, ob die Bewerbungen form- und fristgerecht eingereicht wurden.
2. Anschließend wird beurteilt, ob die Bewerber nach den vorgelegten Angaben und Unterlagen grundsätzlich geeignet sind, die in Rede stehenden Leistungen ordnungsgemäß zu erbringen, d.h. die geforderten Mindestanforderungen erfüllen.

Fehlen vereinzelt Unterlagen, kann der Auftraggeber unter Fristsetzung diese Unterlagen nachfordern, sobald ein Ausschluss nicht gesetzlich vorgesehen ist. Ein Anspruch der Bewerber auf Nachforderung durch den Auftraggeber besteht jedoch grundsätzlich nicht. Wenn innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist die nachgeforderten Erklärungen und Nachweise nicht vorgelegt und nicht aufgeklärt werden, erfolgt der Ausschluss vom weiteren Verfahren. Sollten mindestens 5 Teilnahmeanträge vorliegen, behält sich Auftraggeber vor, keine Unterlagen nachzufordern und unvollständige Teilnahmeanträge vom weiteren Verlauf auszuschließen.

3. Anhand der zur Prüfung der Eignung des Bewerbers vorgelegten Erklärungen/Unterlagen der als grundsätzlich geeignet eingestuften Bewerber, wird beurteilt, welche Bewerber besonders geeignet erscheinen und daher im weiteren Verfahren beteiligt werden sollen. Sollten mehr als 3 geeignete Bewerber einen Teilnahmeantrag fristgemäß und vollständig einreichen und die Mindestanforderungen erfüllen, behält sich der Auftraggeber das Recht vor, den Bewerberkreis zu beschränken.

Bei der Auswahl der Teilnahmeunterlagen werden die einzelnen Kriterien wie folgt gewichtet:

Berufliche Leistungsfähigkeit:

- Projektleiter 50 %;
- Bewerber 50 %.

Die Vorgehensweise bei der Bewertung kann der Bewertungsmatrix (Vergabeunterlagen) entnommen werden. Im Hinblick auf die Bewertung der technischen bzw. beruflichen Leistungsfähigkeit des Projektleiters sowie des Bewerbers, sind die vorgelegten Referenzen maßgeblich. Im Rahmen der Bewertung der Eignung werden für den Projektleiter und den Bewerber jeweils bis zu 3 abgeschlossene Referenzen (Planungsleistungen müssen zwischen dem 01.08.2014 und dem 31.07.2020 abgeschlossen worden sein) berücksichtigt. Weitere Referenzen werden nicht berücksichtigt.

Der Auftraggeber behält sich vor, die Angaben aus den vorgelegten Referenzen zu überprüfen. Bei falschen Angaben wird die Referenz von der Wertung ausgeschlossen.

4. Sollten mehrere Bewerber die gleiche Punktzahl erhalten, behält sich der Auftraggeber vor, die abschließende Auswahl und Reduzierung des Bewerberkreises durch Los-Verfahren herbeizuführen.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Geplanter Termin zur Präsentation des Angebotes 04./05.11.2020.  
Weitere Informationen siehe EU-Aufforderung zur Angebotsabgabe.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Prüfung folgende Erklärungen/Unterlagen einzureichen:

- 1.1.1. Nachweis über die Berechtigung, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder in Deutschland unter dieser Bezeichnung tätig zu werden gemäß § 44 VgV,
- 1.1.2. Juristische Personen haben einen aktuellen Handelsregisterauszug bzw. eine gleichwertige Bescheinigung des Herkunftslandes, nicht älter als 3 Monate bezogen auf den Ablauf der Teilnahmefrist, beizubringen.
- 1.1.3. Angabe des Bewerbers (Einzelbewerbung) mit Name, Anschrift, Ansprechpartner mit Telefon-/Faxnummer und E-Mail-Adresse,
- 1.1.4. Angabe im Falle der Bewerbung als Bewerbergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft (nachfolgend BG/ARGE), sämtliche Mitglieder der BG/ARGE mit Name, Anschrift, Ansprechpartner mit Telefon-/Faxnummer und E-Mail-Adresse,
- 1.1.5. Im Falle der Bewerbung als BG/ARGE ist mit dem Teilnahmeantrag eine von sämtlichen Mitgliedern unterzeichnete Bewerbergemeinschaftserklärung vorzulegen,
  - a) in der die Bildung einer Bietergemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird,
  - b) in der alle Mitglieder aufgeführt sind und in der die/der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter/in bezeichnet ist,
  - c) dass die/der bevollmächtigte Vertreter/in die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt,
  - d) dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.
- 1.1.6. Im Fall der Einbindung von Unterauftragnehmern ist eine Erklärung zum vorgesehenen Unterauftragnehmereinsatz zu Art und Umfang der Teilleistung vorzulegen.
- 1.1.7. Im Fall einer Einbindung von Unterauftragnehmern ist auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle eine Verpflichtungserklärung des Unterauftragnehmers vorzulegen, dem Bewerber im Auftragsfall die erforderlichen Mittel bzw. Leistungen zur Verfügung zu stellen.
- 1.1.8. Im Fall der Eignungleihe ist eine Erklärung zur Angabe der überlassenen Kapazität vorzulegen.

1.1.9. Im Fall der Eignungsleihe ist auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle eine Verpflichtungserklärung des Eignungsgebers vorzulegen, dem Bewerber im Auftragsfall die überlassenen Kapazitäten zur Verfügung zu stellen.

1.1.10. Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlusskriterien gemäß § 123 GWB,

1.1.11. Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlusskriterien gemäß § 124 GWB,

1.1.12. Ggf. Erklärung über eine Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Prüfung folgende Erklärungen/Unterlagen einzureichen:

1.2.1. Nachweis einer bestehenden Haftpflichtversicherung gemäß 45 (4) Nr.2 VgV mit folgenden Haftungssummen (Mindestanforderung):

— mindestens 3 Mio. EUR für Personenschäden;

— mindestens 5 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden).

Die Ersatzleistungen der Versicherung muss mindestens das Zweifache der genannten Deckungssumme pro Jahr betragen. Der Nachweis ist durch verbindliche

Deckungsbestätigung oder rechtsverbindliche Erklärung der Versicherungsgesellschaft (nicht durch einen Versicherungsmakler) für den Abschluss einer entsprechenden Versicherung im Auftragsfall beizubringen. Die Erklärung oder der Nachweis darf nicht älter als 12 Monate bezogen auf den Ablauf der Teilnahmefrist sein und muss der Bewerbung beigelegt werden.

Bei BG/ARGE muss die Versicherungsschutz für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen.

1.2.2. Mindestjahresumsatz des Unternehmens gemäß § 45 (4) Nr. 4 VgV jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags.

Der Bewerber muss mindestens folgende Umsätze aufweisen: 750 000 EUR brutto

Bei BG/ARGE ist der Gesamtumsatz für jedes Mitglied der BG/ARGE einzeln und für die BG /ARGE insgesamt darzustellen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

§ 46 (3) Nr. 2 VgV

Leistungsfähigkeit der technischen Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, inkl. beruflicher Befähigung.

Der Bewerber muss mindestens folgende Befähigung aufweisen (hier nur der Projektleiter):

Abgeschlossene Ausbildung als Bauingenieur oder vergleichbar und mindestens 5 Jahre Berufserfahrung.

Angaben zum Projektleiter:

— berufliche Befähigung;

— persönliche vergleichbare Referenzen des Projektleiters (maximal 3 werden gewertet) im Bereich der ausgeschriebenen Leistungen: Objektplanungen an Bundesautobahnen:

Verkehrsanlagen Lph 3, 5, 6 und 8 und Ingenieurbauwerke (Brücken) Lph 6 und 8.

Die Planungsleistungen müssen zwischen dem 1.8.2014 und dem 31.7.2020 abgeschlossen worden sein.

Für jedes Referenzprojekt sind mindestens folgende Informationen anzugeben:

— Name des Projektleiters;

— Projektbezeichnung;

— Benennung des Auftraggebers mit Name, Anschrift, Ansprechpartner und Telefonnummer;

— Kurze Beschreibung des Projektes;

— Projektzeitraum;

— Baukosten brutto;

— Umfang der erbrachten Leistungsphasen;

— Randbedingungen bei der Planung.

Siehe Formular Referenzdatenblatt und Bewertungsmatrix Teilnahmeantrag.

§ 46 (3) Nr. 1 VgV

Ausführungen von Leistungen in den letzten sechs Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Angaben zum Bewerber:

— berufliche Befähigung;

— vergleichbare Referenzen des Bewerbers (maximal 3 werden gewertet) im Bereich der ausgeschriebenen Leistungen: Objektplanungen an Bundesautobahnen: Verkehrsanlagen Lph 3, 5, 6 und 8 und Ingenieurbauwerke (Brücken) Lph 6 und 8.

Die Planungsleistungen müssen zwischen dem 1.8.2014 und dem 31.7.2020 abgeschlossen worden sein.

Für jedes Referenzprojekt sind mindestens folgende Informationen anzugeben:

— Name des Bewerbers;

— Projektbezeichnung;

— Benennung des Auftraggebers mit Name, Anschrift, Ansprechpartner und Telefonnummer;

— Kurze Beschreibung des Projektes;

— Projektzeitraum;

— Baukosten brutto;

— Umfang der erbrachten Leistungsphasen;

— Randbedingungen bei der Planung.

Siehe Formular Referenzdatenblatt und Bewertungsmatrix Teilnahmeantrag.

Der Bewerber muss mindestens folgende Leistungen erbracht haben:

Eine vergleichbare Grunderneuerung einer Bundesautobahn mit Baukosten  $\geq$  10 Mio. EUR brutto in den Leistungsphasen 5, 6 und 8 für die Verkehrsanlagen und mit Baukosten  $\geq$  2 Mio. EUR brutto in den Leistungsphasen 6 und 8 für die Ingenieurbauwerke (Brücken)

— Nachweise gemäß § 46 (3) Nr. 6 VgV: Leistungsfähigkeit der Führungskräfte des Unternehmens, die die technische Leitung innehaben inkl. berufliche Befähigung

Der Bewerber muss mindestens folgende Befähigung aufweisen: Abgeschlossene Ausbildung als Bauingenieur oder vergleichbar und mindestens 5 Jahre Berufserfahrung

— Nachweis gemäß § 46 (3) Nr. 8 VgV: Durchschnittliche jährliche Beschäftigungszahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren

— Nachweis gemäß § 46 (3) Nr. 3 VgV: Maßnahmen des Bewerbers, zur Gewährleistung der Qualität und seiner Untersuchungsmöglichkeiten.

Der Bewerber muss mindestens über ein eigenes Qualitätsmanagementsystem verfügen.

§ 46 (3) Nr. 10 VgV: Teil des Auftrages, der unter Umständen an Unterauftragnehmer vom Bewerber vergeben werden sollen. Der Bewerber ist nur dann geeignet, wenn die von ihm benannten Unterauftragnehmer den Mindeststandards für die übernommenen Leistungen genügen.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

§ 75 VgV i.V.m. NIngG

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Zwingende Ausschlussgründe § 123 (1) Nr. 1 bis 10 GWB und 123 (4) GWB sowie Fakultative Ausschlussgründe § 124 (1) Nr. 2 GWB

Näheres siehe Aufforderung zum Teilnahmewettbewerb (Interessensbestätigung).

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 11/08/2020 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 21/09/2020

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Anfragen zum Verfahren nur über die genannte Vergabepattform (siehe auch Punkt I.3) bis zum 3.8.2020.

Wichtiger Hinweis: Der Teilnahmeantrag ist ausschließlich über die entsprechende Funktion der Vergabepattform einzureichen. Hierzu ist ausreichend Zeit einzuplanen. Bitte senden Sie Ihren Teilnahmeantrag keinesfalls schriftlich, per E-Mail oder über die Kommunikationsfunktion der Vergabepattform.

Sollten Probleme beim Hochladen des Teilnahmeantrages auftreten, wenden Sie sich bitte umgehend an den Betreiber der Vergabepattform, protokollieren Sie dies und informieren Sie zusätzlich die Vergabestelle.

Bekanntmachungs-ID: CXQ6YY6YPPT

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Postal address: Auf der Hude 2  
Town: Lüneburg  
Postal code: 21339  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Telephone: +49 413115-2943  
Internet address: [www.mw.niedersachsen.de](http://www.mw.niedersachsen.de)

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr  
Postal address: Göttinger Chaussee 76A  
Town: Hannover  
Postal code: 30453  
Country: Germany  
E-mail: [poststelle@nlstbv.niedersachsen.de](mailto:poststelle@nlstbv.niedersachsen.de)  
Telephone: +49 5113034-01  
Fax: +49 5113034-2099  
Internet address: <http://www.strassenbau.niedersachsen.de>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabekammer leitet gem. § 160 Gesetz Abs 1. GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr –  
Geschäftsbereich Hannover  
Postal address: Dorfstraße 17-19  
Town: Hannover  
Postal code: 30519  
Country: Germany  
E-mail: [eVergabe-H@nlstbv.niedersachsen.de](mailto:eVergabe-H@nlstbv.niedersachsen.de)  
Telephone: +49 51139936-0  
Fax: +49 51139936-299  
Internet address: <http://www.strassenbau.niedersachsen.de>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

08/07/2020